

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

доктора филологических наук, доцента Чугунековой Алены Николаевны
о диссертации Ондара Чойгана Геннадиевича «Парадигматико-синтагматический
подход к дифференцированному маркированию прямого дополнения в тувинском и
хакасском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое,
типологическое и сопоставительное языкознание (Новосибирск, 2022 г.)

Диссертационное исследование Ондара Чойгана Геннадиевича посвящено комплексному изучению вариативности падежного маркирования прямого дополнения в тувинском языке в сопоставлении с хакасским языком.

Поставленные цели и задачи данной работы являются новыми и достойны своего решения в монографическом исследовании. **Актуальность** и своевременность их постановки не вызывают сомнения. Как пишет автор, они определяются тем, «что проблема вариативного маркирования прямого дополнения в урало-алтайских языках имеет важное значение для описания функциональных аспектов падежной системы» (с. 6).

Особая **актуальность** диссертационной работы заключается в проведении сравнительно-сопоставительного исследования. Работы такого плана, базирующиеся на конкретных фактах сопоставляемых языков – это вклад в теорию общего, сравнительно-сопоставительного и типологического языкознания.

Положения, выносимые на защиту, отражают основные новые результаты, полученные автором.

Научная новизна работы отличается не только получением нового знания по проблеме выбора падежного маркирования прямого дополнения в тувинском языке в сопоставлении с хакасским, но и с введением в научный оборот большого количества фактического материала по сопоставляемым языкам. Диссертационное исследование достаточно полно дополняет имеющиеся данные о вариативном маркировании прямого дополнения в тюркских языках. Автором создан целый фонд синтаксических единиц, включающих предложения с прямым дополнением из текстов на тувинском и хакасском языках разных жанров и периодов, выявлена зависимость вариативности маркирования прямого дополнения от парадигматических факторов, установлена зависимость вариативности маркирования прямого дополнения от синтагматических

факторов, сопоставлены механизмы дифференцированного маркирования прямого дополнения в тувинском и хакасском языках, выявлены черты сходства и их различия.

Работа опирается на солидную научно-теоретическую базу исследований в области дифференцированного вариативного маркирования в отечественной и зарубежной лингвистике. Автором проведён тщательный анализ литературы и выработана терминология, которая применяется далее в изложении результатов исследования.

Теоретическую значимость работы Чойган Геннадиевич определяет комплексным анализом факторов, влияющих на выбор падежной формы прямого дополнения в тувинском языке. Результаты исследования могут быть использованы как в теоретических, так и типологических исследованиях при проведении последующих научных исследований в сфере дифференцированного маркирования прямого дополнения, актуального членения предложения, а также в дальнейшем исследовании падежной системы тувинского и других тюркских языков.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования собранного материала, представленного в диссертации, в исследованиях по грамматике тувинского и хакасского языков, в сравнительных и типологических исследованиях, а также позволяет обогатить теоретическим и практическим материалом учебные курсы по типологии, по теории дифференциального маркирования прямого дополнения. Кроме того, материал исследования послужит при составлении учебников и учебно-методических пособий по тувинскому и хакасскому языкам, при разработке лекционных и специальных курсов по синтаксису тувинского и хакасского языков.

Большим достоинством работы является объем и анализ языкового материала. Сбалансированная база данных составляет около семи тысяч единиц, собранных соискателем самостоятельно из текстов разных жанров на тувинском и хакасском языках. Кроме того автором были привлечены информанты, носители хакасского литературного языка.

В диссертации используются разнообразные необходимые для данной работы методы исследования, что и предопределило адекватность, теоретическую и практическую значимость полученных результатов, обладающих несомненной научной новизной.

Работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы и списка условных сокращений и обозначений. Изложение материала в основных частях работы хорошо продумано и структурировано, даёт точное представление о позициях автора, которые детально отражены в работе.

Во Введении (с. 5-13) раскрывается актуальность выбранной темы, определяются цель и задачи, объект, предмет, материал исследования, обозначаются методы исследования, обосновывается научная новизна, практическая и теоретическая значимость работы, формулируются положения, выносимые на защиту, излагаются сведения об апробации и структуре диссертации.

Первая глава (с. 14-60), которая носит теоретический характер, посвящена описанию результатов исследования проблемы дифференцированного маркирования прямого дополнения в общей лингвистической типологии и в тюркологии в целом.

Во второй главе (с. 61-114) рассматриваются семантические, синтаксические и прагматические характеристики именных групп в позиции прямого дополнения, которые влияют на выбор его морфосинтаксического маркирования.

В третьей главе (с. 115-170) предлагается сопоставительное изучение дифференцированного маркирования прямого дополнения в тувинском и хакасском языках с целью установления факторов синтагматического характера, релевантных для выбора морфосинтаксического маркирования прямого дополнения.

Заключение (с. 171-174) лаконично и емко подводит итоги проделанной автором работы. Список литературы (с. 175-192) включает 215 наименований. Аппарат работы свидетельствует о хорошем знании автором источников по тувинскому и хакасскому языкам, научной литературы и изданий текстов на этих языках, об эрудированности автора в проблемах тувинского и урало-алтайского языкознания в целом, очень хорошей теоретической лингвистической подготовке.

Следует подчеркнуть, что диссертационное исследование написано хорошим научным языком, выполнено на высоком теоретическом уровне, отличается самостоятельностью языкового анализа, обоснованностью и точностью выводов. Диссертант обнаружил глубокие знания теории рассматриваемого вопроса, умение интерпретировать теоретические положения в соответствии с задачей исследования, подкреплять теоретические моменты языковым материалом.

Основные положения диссертации прошли апробацию на целом ряде всероссийских и международных конференций и адекватно отражены в

многочисленных публикациях. По её проблематике имеется 9 научных статей, 3 из них опубликованы в реферируемых журналах, рекомендованных ВАК РФ для публикации результатов кандидатских и докторских диссертаций, в том числе две статьи в журналах Web of Science и Scopus.

Анализ фактического материала проведен тщательно и глубоко. Его отбор для практической части работы свидетельствует о самостоятельности и лингвистической компетентности ее автора, внимательном и вдумчивом отношении к исследуемому материалу. Безусловным достоинством рецензируемой работы является привлечение точных количественных методов и статистических данных в анализе языкового материала.

Все вышеизложенное дает основание утверждать, что научная проблема, сформулированная в диссертации, является актуальной и отличается научной новизной. Цель диссертационного исследования, без сомнения, выполнена, и задачи, поставленные в работе, успешно решены.

При несомненных достоинствах рецензируемой работы у нас имеются ряд комментариев и вопросов к работе, не умаляющих научной значимости и цельности выполненной работы:

1. В работе отмечается, что фактическим материалом исследования послужили примеры, извлеченные из прозаических, фольклорных, публицистических текстов по тувинскому и хакасскому языкам. Кроме того, автор пишет, что по хакасскому языку проводились консультации с носителями языка, в качестве которых называются 5 носителей литературного языка (1 мужчина, 4 женщины) в возрасте от 34 до 45 лет, имеющие высшее образование, проживающие в г. Абакан и в Аскизском районе Республики Хакасия) (далее – информанты) (с. 11).

Вопрос: 1) Консультации проводились по готовому собранному материалу или были использованы типовые анкеты? В тексте диссертации мы не обнаружили ни одного примера со ссылкой на информантов, также отсутствуют данные о них.

2) В каких населенных пунктах Аскизского района Республики Хакасия проводился опрос?

3) Хотелось бы прояснить, чем обусловлено привлечение носителей только литературного хакасского языка?

4) Чем обусловлено привлечение информантов возрасте от 34 до 45 лет? В настоящее время порядок слов в речи хакасской молодежи (возраст примерно 17-20

лет) и подростков сильно поменялся: он соответствует в целом модели *подлежащее – сказуемое – дополнение* или *сказуемое – дополнение – подлежащее*. Например: *Мин сагыпчам сині, Сагыпчам сині мин* вместо *Мин сині сагыпчам* ‘Я жду тебя’ и др. Это, конечно, в первую очередь связано с незнанием родного (хакасского) языка. Если бы опрос проводился еще среди подростков и молодежи, процент таких примеров, возможно, был бы еще выше.

2. На с. 16 (возможно, опечатка) автор отмечает, что в хакасском языке прямое дополнение принимает форму аккузатива или номинатива и отвечает на вопросы *кемні?* ‘кого?’, *ниме?* ‘что?’ (правильно – *нимені?* ‘что?’).

3. На с. 72 соискатель говорит о хакасском примере (*Хызамас сын чоохтапча* (Хулгалар 1991: 12) ‘Хызамас говорит правду / * Хызамас говорит правдиво’), где продемонстрирован случай вероятности неоднозначной трактовки частеречной принадлежности слова *сын* ‘правда/правдиво’. Далее отмечает, что «носители языка больше склоняются к варианту, где *сын* – это немаркированное прямое дополнение, хотя допускают возможность трактовки *сын* как наречия».

Вопрос: 1) Сколько человек было опрошено по данному примеру?

2) Сколько процентов склоняются к первому, сколько – ко второму утверждению?

4. На с. 77 п. 2.2.6. автор пишет, что «в качестве ПД могут употребляться и служебные слова со знаменательными словами». Ниже даются примеры на тувинском и хакасском языках. Так, в примере (28) *Мин кічіг туста пічікке Пора Катанов чіли угренген ползам, пар-чох кузім саларчыхнын істі чохтарны орта чолга кирерге* (Боргояков 2008: 12) ‘Если бы я в детстве обучался грамоте, как Пора Катанов, то приложил бы все силы, чтобы направить на правильный путь завистников’, сочетание *істі чохтарны* ‘завистников’, приведенный Чойганом Геннадиевичем, является прямым дополнением, но оно не выражено сочетанием служебного имени со знаменательным словом. В данном случае это устойчивое сочетание (см. *істі чох* ‘завистливый, недоброжелательный. Букв. без внутренности’ (Краткий хакасско-русский фразеологический словарь, 2000: 35).

Известно, что служебные имена занимают постпозиционное положение в сочетаниях с самостоятельными словами. Подошел бы, например, такой пример: *тура істін сіліглирге* ‘украшать дом (букв. внутренность дома)’ или *тура тастын сіліглирге* ‘украшать дом (букв. наружную часть дома) и др.

При том, что в целом текст рукописи оформлен грамотно и аккуратно, к нему есть некоторые замечания технического характера:

1. Работы одного и того же автора расположены не в хронологической последовательности: Бавуу-Сюрюн М.В. (с. 175), Баскаков Н.А. (с. 175-176), Бондарко А.В. (с. 176), Кононов А.Н. (с. 180), Лютикова Е.А. (с. 181), Сат Ш.Ч. (с. 183), Шамина Л.А. (с.186), Щербак А.М. (с. 186).

2. Не все источники, на которые ссылается автор, отражены в списке литературы: Сердобольская, 2002 (с. 24), Бергельсон, Кибрик, 1987 (с. 103).

3. В некоторых примерах встречаются неточности в переводах на русский язык. См. с. 119 пример (93) *Хараа Ир Тохчын түс түзепче* (Хакас чонынын нымахтары, 1986: 30) ‘Хараа Ир Тохчын сон видит’. В этом примере слово *Хараа* автор включает в состав собственного имени *Хараа Ир Тохчын*. На самом деле *Хараа* переводится как ‘ночь’, а именем собственным выступает *Ир Тохчын*. Правильный перевод будет звучать, как ‘Ночью Ир Тохчын видит сон’.

4. В списке условных обозначений грамматических значений в глоссах символ **Pers** не отмечен и не расшифрован.

5. На с. 68 в предложении *Kizi kizini odir salar (полар) ни?* (ПМА) ‘Человек человека убьет ли?’ ссылка (ПМА) в списке источников отсутствует.

6. В примере (97) (с. 121) при глоссировании примера *аал=ын=да* ‘деревня=POSS.3=LOC’ следовало бы показателем местного падежа указать *=нда*, т.к. в хакасском языке одним из вариантов местного падежа выступает аффикс – *=нда/=нде* в именах в притяжательной форме в 3 лице ед. и мн. ч. Такое же наблюдается с винительным (*=н*), дательным (*=на/=не*), направительным (*=нзар/=нзер*) и продольно-направительным (*=нча/=нче*) падежами.

Следует вместе с тем подчеркнуть, что наши замечания относятся к частным и непрофилирующим моментам исследования, достоинство которого и определяют его характер. Работа отличается логической последовательностью изложения материала, выполнена на высоком профессиональном уровне. Научные результаты, полученные диссертантом, имеют весомое значение не только для тувинского языка, но и для других языков.

В целом диссертация Ч.Г. Ондар является законченной, оригинальной, самостоятельной научно-квалификационной работой, теоретические положения которой можно квалифицировать как научное достижение, она вносит существенный

вклад в изучение вариативности падежного маркирования прямого дополнения в тувинском и хакасском языках и соответствует требованиям, изложенным в пунктах 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней», предъявляемых к кандидатским диссертациям, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842, а её автор, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

ведущий научный сотрудник

Научно-исследовательского Института

гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии

Федерального государственного бюджетного образовательного

учреждения высшего образования

«Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова»,

доктор филологических наук, доцент



Алена Николаевна Чугунекова

«22» августа 2022 года

Электронный адрес: Chugunekowa@yandex.ru

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова»

(ФГБОУ ВО «ХГУ им. Н. Ф. Катанова»)

Адрес: 655017, Республика Хакасия, г. Абакан, проспект Ленина, 90

Тел.: +7(3902) 243018; 243364

Факс: +7(3902) 243364

Электронная почта: univer@khsu.ru ; rektor@khsu.ru

Страница организации в интернете: <http://khsu.ru/>

